Oslo kommune
Bydel Østensjø
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 6/05

Møte: Arbeidsutvalget
Møtested: Bøleria 2
Møtetid: mandag 03. oktober 2005 kl. 18.30
Sekretariat: Erik Johnsen 23438589

SAKSKART I

Åpen halvtime

Saker til behandling

Sak 110/05 Godkjenning av innkalling og sakskart....1
Sak 111/05 Godkjenning av AU-protokoll 05.09.2005....1
Sak 112/05 Informasjon fra administrasjonen....1
Sak 113/05 Saker til behandling møterekke 6/05....3
Sak 114/05 Månedsrapport økonomi og tjenesteprodukjson pr 31.08.2005....5
Sak 115/05 Budsjettjustering - inndekning av prognostisert merforbruk 2005....15
Sak 116/05 Tertialrapport og statistikk pr 31.08.2005....17
Sak 117/05 Høring - Byrådssak om innføring av systemstøtte på innkjøpsområdet og etablering av faktura - og regnskapssentral....19
Sak 118/05 Høring - Forslag til ny lov om arbeids- og velferdsforvaltning....27
Sak 119/05 Høring - Forslag til endring av forskrift om tildeling av kommunal bolig....31
Sak 120/05 Søknad om ølsalgsbevilling....33
Sak 121/05 Seminar om eldreomsorgen i Bydel Østensjø....35
Sak 122/05 Søknad om støtte til årets TV-aksjon 2005, fra Manglerud/Abildsø komité....37
Sak 123/05 Nye barnehager - navnsetting....39
Sak 124/05 Nye Storgården barnehage - opprettelse av prosjektgruppe....41
Sak 125/05 Rammeplan for barnehagen - orientering om høring....43
Sak 126/05 Status for oppfølging av BU-vedtak pr. september 2005....45
Sak 127/05 Ombyggingsplaner for Langerud sykehjem....47
Sak 128/05 Ferieklubb 2005 - orientering....49

Eventuelt
Bydel Østensjø , 29.09.2005

Arnfinn Aabø/s
leder

Erik Johnsen/s
sekretær

Sak 110/05 Godkjenning av innkalling og sakskart

Arkivsak: 200500098
Arkivkode: 027.2
Saksbehandler: Erik Johnsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	110/05

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART

Sak 111/05 Godkjenning av AU-protokoll 05.09.2005

Arkivsak: 200500098
Arkivkode: 027.2
Saksbehandler: Erik Johnsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	111/05

GODKJENNING AV AU-PROTOKOLL 05.09.2005

Sak 112/05 Informasjon fra administrasjonen

Arkivsak: 200500098
Arkivkode: 027.2
Saksbehandler: Erik Johnsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	112/05

INFORMASJON FRA ADMINISTRASJONEN

Sak 113/05 Saker til behandling møterekke 6/05

Arkivsak: 200500098
Arkivkode: 027.2
Saksbehandler: Erik Johnsen

Saksgang	**Møtedato**	**Saknr**
Arbeidsutvalget	03.10.05	113/05

SAKER TIL BEHANDLING MØTEREKKE 6/05

Vedlagt følger oversikt over saker til behandling i råd, utvalg om komiteer for møterekke 5/05, september 2005.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Forslag til fordeling av saker til behandling i råd, komiteer og utvalg til orientering.

Tove Stien/s
Bydelsdirektør

Erik Johnsen/s
BU-sekretær

Sak 114/05 Månedsrapport økonomi og tjenesteprodukjson pr 31.08.2005

Arkivsak: 200500217
Arkivkode: 120.2
Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	114/05
Bydelsutvalget	17.10.05	138/05

MÅNEDSRAPPORT ØKONOMI OG TJENESTEPRODUKJSON PR 31.08.2005

Innledning
Bydelsdirektøren fremla i sin månedsrapport pr juli en prognose om et merforbruk på 9,15 mill. kroner. Ved rapportering pr. august er dette forverret med 1,55 mill kroner så den samlede prognosen er økt til et merforbruk på 10,7 mill. kroner.

Merforbruket er fortsatt i all hovedsak knyttet til fire forhold; kjøp av sykehjemsplasser, barnevern, økonomisk sosialhjelp og hjemmetjenesten. Hovedårsaken til endringen siden juli er 3 mill kroner i økt merforbruksprognose på barnevern. Dette oppveies i noen grad av økt mindreforbruk på andre områder.

Hovedkommentar økonomi
Bydelen har etter avsluttet regnskap for juli en årsprognose på 10,7 mill. kroner i merforbruk. Denne består av følgende:

merutgift kjøp sykehjemsplasser	-10 750
merutgift barnevernstiltak	-9 500
økonomisk sosialhjelp	-4 000
merutgift hjemmetjenesten	-1 800
merutgift tilbud til funksjon- og utviklingsh.	-2 120
merutgifter rusområdet	-400
avsatte reserver	9 634
fremført mindreforbruk fra 2004	4 066
merinntekt vederlag/egenbetaling sykehjem	2 750
mindreforbruk barnehager	1 060
mindreforbruk øvrige tjenester barn og unge	740
øvrige tjenester	-380
Sum prognose om merforbruk	-10 700

Det største merforbruket i forhold til budsjett er for området kjøp av sykehjemsplasser. Bydelen har ikke klart å redusere sine kjøp av plasser i tråd med de planer som ble lagt i budsjettet. Prognose pr. august er et merforbruk på 10,75 mill kroner.

Barnevernet hadde som mål i 2005 å redusere bruken av institusjonsbaserte tiltak. Målsettingen er ikke nådd. På grunn av flere nye akuttplasseringer blir det høyt merforbruk på tiltak. Det er også merforbruk for tiltak innen familien slik at samlet merforbruksprognose for barnevernet nå er 9,5 mill Dette er en forverring på 3 mill kroner siden forrige rapportering.

Innenfor økonomisk sosialhjelp er det er satt i gang flere nye tiltak for å få en mer effektiv bruk av tiltaksmidlene og reduksjon av utgiftene innenfor området. Prognosen er uendret siden forrige rapportering og er 4,0 mill kroner i merforbruk.

Merforbruksprognose for hjemmetjenesten er som ved forrige rapportering, 1,8 mill kroner.

Avsatte reserver og fremført mindreforbruk fra 2004 bidrar til å dekke ca halvparten av prognostisert merforbruk.

På området vederlagsinntekter sykehjem er prognose for merinntekter økt fra 1,5 mill. kroner til 2,75 mill. kroner. Hovedårsaken til økningen er at etterberegningene som gjelder inntektsåret 2004 for egenandel for sykehjem viser seg å gi større inntekter enn tidligere anslått.

Kommentarer for det enkelte tjenesteområde

Bydelsutvalg og administrasjon

190 reserve/avsetninger/merverdiavgift

Området består av følgende budsjettposter:

	Budsjett	Prognose	Prognose avvik
Avs. egenandel tidligpensjon og uføre	7 580 000	7 580 000	0
Avsetning lønnsoppgjør 2005	5 500 000	5 500 000	0
Momskompensasjon	-14 674 000	-12 674 000	-2 000 000
Forsikring	2 553 000	2 553 000	0
Reserve – aktivitetsendring avd- RO	4 313 000	0	4 313 000
Forventet rammeøkning psykiatri	- 4 760 000	-4 760 000	0
Tiltak for budsjettbalanse sak 20.juni	3 422 000	0	3 422 000
Budsjettjustering særlig kostnadskrev.	3 912 000	0	3 912 000
Sum budsjett 190	**7 846 000**	**-1 801 000**	**9 647 000**
Mindreforbruk 2004	4 066 000	0	4 066 000
Sum tilgjengelig avsetning			**13 713 000**

Det er ingen endringer siden forrige rapportering:

- *Av mottatt budsjettjustering for særlig kostnadskrevende brukere på 4,772 mill. kroner er 0,86 mill. kroner brukt til underdekningen av opptrappingsplanen innen psykiatri slik at 3,912 mill. kroner er avsatt på reserven.*
- *Bydelens mindreforbruk i 2004 på 4,066 mill. kroner etter særskilte overføringer er avsatt på reserven.*
- Bydelen har valgt å fremføre en underdekning av momskompensasjonen med 2 mill. kroner slik at reserven blir tilsvarende redusert.

100/120/130 Bydelsutvalg/Administrasjon

Tidligere er meldt et mindreforbruk på administrasjon på kr 200 000 på grunn av ledig stilling noen måneder i økonomiavdelingen og redusert vikarbruk ved fravær og permisjoner. Disse midlene ble derfor trukket ut i budsjettjusteringssaken i BU i juni slik at prognosen nå er balanse.

Avdeling barn og unge

385 Andre kulturaktiviteter
Området ventes å gå i balanse. Igangsetting av enkelte tiltak er forsinket da gjennomføring er lagt til prosjekt Kulturbydel Østensjø.

201/211/221/231 Barnehager, pedagogisk fagsenter, barneparker
Flere av barnehagene har positiv prognose, slik at området som helhet har en prognose om mindreforbruk på i overkant av 1 mill. kroner.

215/222 Skolefritid
Kontrakter med Undervisningsbygg Oslo KF og med den enkelte skole blir sluttført innen medio september. Årsprognosen er et mindreforbruk, ca 100 000 kroner.

231 Fritidsklubber – ungdomstiltak
Årsprognosen er et mindreforbruk på kr 300 000. Dette skyldes dels at det ved sykdom hos ledere ikke fullt ut er benyttet vikarer, dels at vikarer har hatt lavere lønnstrinn.

232 Helsestasjon / skolehelsetjeneste
Årsprognose tilsier at området vil få et mindreforbruk på kr. 340 000. Økningen siden forrige rapportering skyldes i hovedsak at stilling som migrasjonspedagog først ble tilsatt 01.09. 2005 og at det ved sykdom i lederstillinger i liten grad er satt inn vikar.

244/251/252 Barnevern
Det har vært prognose om merforbruk på barnevernsområde i hele året, men størrelsen på merforbruket har forverret seg ved hver rapportering. Merforbrukprognosen er igjen økt med 3 mill. kroner siden forrige rapportering og prognosen er nå et merforbruk på 9,5 mill kroner.

Når plantall i barnevernet ble satt, forutsatte dette økt vekt på lokalbaserte tiltak for forebygging og som alternativ til eksterne plasseringer. Plantallet for institusjonsbaserte tiltak er 14, og er ikke nådd. Det har tvert imot vært en økning i antall plasseringer, fra april med 16 til august med 21. Dette er begrunnet i at planlagte utskrivinger/ tilbakeføringer ikke har latt seg realisere, samt at nye plasseringer er vurdert som påkrevet. Av disse er 4 akuttplasseringer foretatt i august. Dette er svært dyre plasser med døgnpris fra kr 5000 - kr 10 000.

For at bydelens ledelse skal ha en bedre kontroll med bruken av institusjonsplasseringer resten av året er myndigheten som barnevernsadministrasjonens leder fra medio august lagt til en avdelingssjef. Det legges opp til tett oppfølging av utviklingen på området, med nært samarbeid mellom bydelens ledelse og barnevernet. Alle institusjonsplasseringer følges opp nøye og alternative tiltak vurderes fortløpende, i den hensikt å komme nærmere budsjettballanse. Gjenomgang av alle plasseringer blir gjort og følges opp ukentlig.
I budsjett 2005 er det lagt økt vekt på at brukerne skal få hjelp i hjemmet/ nærmiljøet. Store ressurser er lagt inn i lokale tiltak som skal kunne benyttes i tiltakskjeder rundt aktuelle klienter. Disse ressursene er benyttet i flere saker og har bidratt til å forebygge nye plasseringer på institusjon/ institusjonsbaserte tiltak, men har til nå hatt liten effekt mht å redusere allerede igangsatte eksterne tiltak. For å øke muligheter for tilbakeføring til hjem/ nærmiljø etableres i september/ oktober aktivitets-/ sysselsettingsprosjekt. I tillegg vurderes fortløpende hvordan lokale tiltaksressurser kan bidra i lokale tiltakskjeder ved tilbakeføringer til hjem/ nærmiljø. Effekten av dette arbeidet er usikker i og med at det kreves samtykke fra de det gjelder.

Tiltakstype	Res. 2004	Jan	Feb	Mars	April	Juli	Aug	Plan-tall 2005	Års-prog.
Institusjons-baserte tiltak	19	18	19	17	16	17***	21¤	14	21
fosterhjem – samlet inkl beredskapshjem	54	53*	53*	50*	50*	49**	48	50	50
- herav – ordinære		36	36	35	35	31	30		
herav forsterkede		14	14	15	15	16	18		
Påløpte kostnader tiltak utenfor hjemmet pr mnd. (1000kr)		2326	2326					2254 pr mnd	

- * Inklusive 3 i egne beredskapshjem
- ** Inklusive 2 i egne beredskapshjem
- *** I tillegg er 2 i ordinære hybler
- ¤ Hvorav 13 institusjonsplasser, 5 fosterhjem via institusjon og 3 hybel via institusjon

Avdeling voksne

470 Sosialhjelp

Årsprognosen er den samme som meldt ved forrige rapportering, et merforbruk 4 mill. kroner. Det er en positiv utvikling i utbetaling av økonomisk sosialhjelp, hvilket relaterer seg til både en reduksjon i gjennomsnittlig antall klienter pr mnd og gjennomsnittlig utbetaling pr klient pr mnd fra 1. til 2. tertial. Mens antall klienter og utbetaling i 2004 hadde en økende tendens i 2. tertial, er det motsatte tilfellet nå; antallet klienter og brutto utbetalt sosialhjelp går ned. Den positive tendensen understøttes av saksbehandlingstid er redusert, det er en reduksjon i antall klienter på hospits og flere klienter har fått statlig bostøtte.
Utviklingen pr 2. tertial er så vidt positiv at tiltakene som er iverksatt vurderes å virke. I 1. tertial ble det meldt en årsprognose på merforbruk på økonomisk sosialhjelp på kr 4,6 mill.

Måltall – aktive tiltak på Kvalifiseringssenteret	jan	febr	mars	april	mai	juni	juli	Aug	måltall
Antall sosialklienter under oppfølging	106	97	123	105	102	106	118	122	100
Andel selvhjulpne i løpet av fire måneder + fått inntekt **	*	*	*	35% 31%	22% 33%	17% 48%	39% 19%	43% 31.5%	40%
Andel selvhjulpne i løpet av åtte mnd + fått inntekt								62% 6,5%	60%
Nye klienter under oppfølging/ avsluttede saker	22/22	15/24	45/19	4/22	22/25	18/14	20/8	20/16	

* Sosialtjenesten begynte særskilt registrering av disse data 01.01.2005. Historiske data er derfor ikke tilgjengelige.
** Tallene viser %andel av sosialklientene som er blitt helt selvhjulpne, + %andelen av klientene som har fått en inntekt , men ikke tilstrekkelig til at de er helt selvhjulpne.

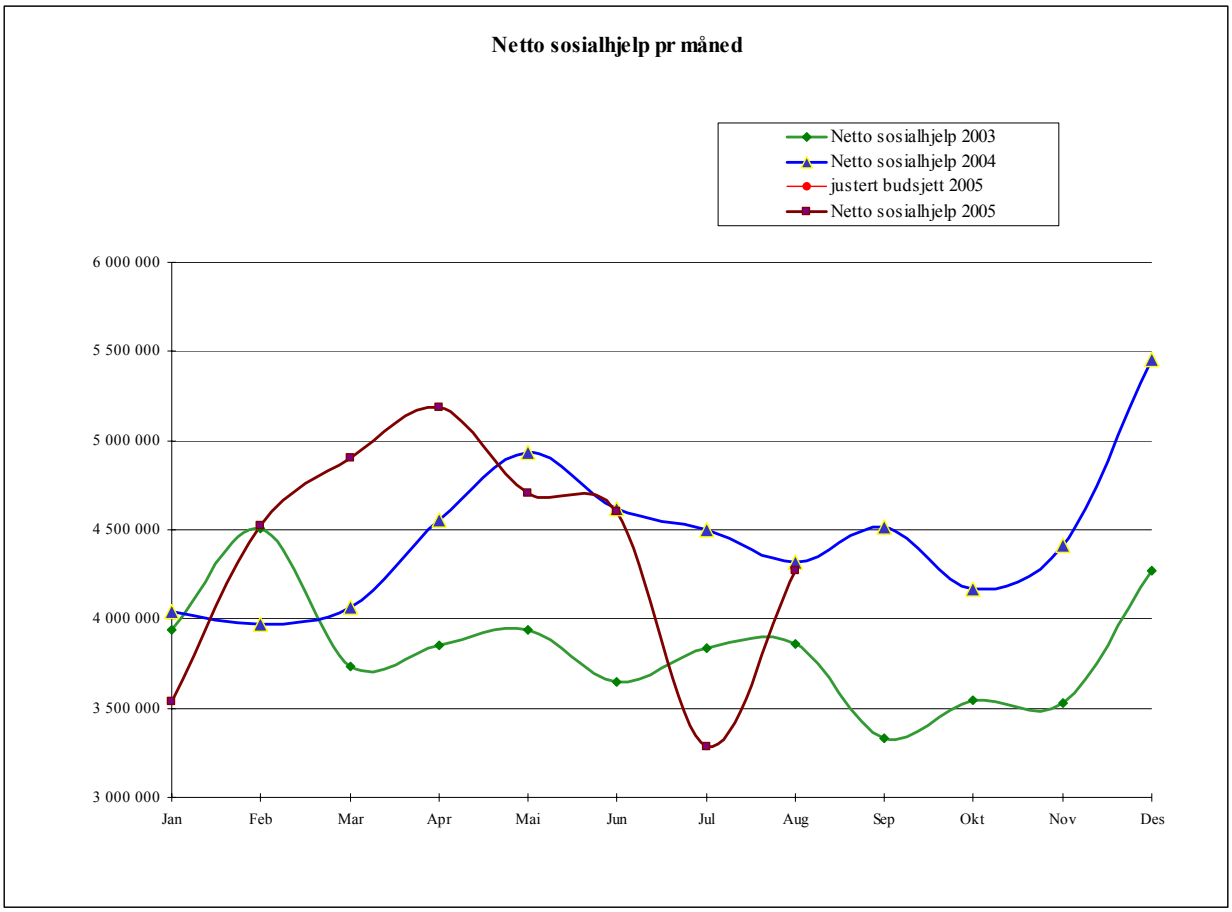
Måltall	Gj. sn 2004	Jan	Mars	Mai	Juni	Juli	Aug	Måltall 2005	Års prog-nose
Antall aktive sosial-klienter per måned	572	548	586	577	554	540	543	515	550
Gjennomsnittlig klienttid (mnd.)	*	5,3	5,3	5,2	5,2	5,2	5,2	4,5	5,2
Gjsn.brutto utbet.pr klient pr mnd.-regnskapstall	8439	7990	8902	8367	8402	8754	7542	8100	8250

* Data er ikke tilgjengelig.

Forbruk sosialhjelp i millioner kroner

	Resultat 2004	Jan	Feb	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Bud 2005	Prog. 2005
Netto	53,6	3,54	4,52	4,91	5,19	4,71	4,60	3,29*	4,27	47,762	52,362

*nedgang i juli skyldes skatteoppgjøret. Klienter som får tilbake på skatten får redusert sosialhjelp



242 Sosialsenterdrift

Det forventes ingen vesentlige avvik på området.

243 Rus

Bydelen hadde ved utgangen av august 46 personer i omsorgs- og rehabiliteringsinstitusjoner knyttet til Rusmiddeletaten. Måltallet er 45 i gjennomsnitt pr måned.

Bydelens måltall på klienter i rusinstitusjoner er basert på en inntektsforventning knyttet til vederlagstrekk i institusjoner, eller at flere klienter som er i Rusmiddeletatens rusinstitusjoner får et tilbud innen statlige behandlingsinstitusjoner. Det er ventelister på behandlingsplass, og det ligger an til at færre klienter har vederlagstrekk enn forventet i budsjett. Hvis tendensen fortsetter ut året tilsier årsprognosen på området et negativt avvik på kr 400 000.

283 Boligtiltak
Området forventes å gå i balanse, det vises for øvrig til forventet merforbruk på området boliger for utviklingshemmede som følge av forsinket innflytting i Rustadgrenda.

234 Funksjonshemmede og 253 Avlastning/botilbud
Kommenteres under bestillerkontoret

254 Boliger for utviklingshemmede:
Det er ingen endringer siden forrige rapportering.
Det anslås et merforbruk på kr 600 000 som følge av forsinkelse i forhold til innflytting til Grenda boliger. Ekstra kostnader for flytting og etablering av nytt bofellesskap relaterer seg til tomgangsleie samt bemanning som var forutsatt finansiert av midler fra bestillerkontoret. Pga utsatt innflytting har en ikke kunnet si opp avtaler om avlastning og andre tjenester, som var forutsetning for frigjøring av midler til økt bemanning i Grenda.
Det vil bli arbeidet for å skape positive avvik på alle tjenestedsteder innenfor området, med siktemål å redusere merforbruket totalt sett.

233 og 254 Psykisk helsearbeid
Bydelen fikk tildelt 3,9 mill. kroner av sentral avsetning av øremerkede psykiatrimidler. Dette er ca 1,64 mill. kroner lavere enn budsjettert. Området forventes å gå i balanse ved at bydelen mottar kompensasjon for særlig kostnadskrevende tiltak for to beboere.

Avdeling Rehabilitering og omsorg - utfører

234 eldresenter, dagsenter eldre
Det forventes et mindreforbruk på kr 180 000. Mindreforbruket skyldes god økonomisk drift på alle sentrene.

241 ergo/fysioterapi
Området forventes å gå i balanse. Et lite merforbruk på private institutter forventes inndekket gjennom den kommunale driften

253 Sykehjem.

Langerud sykehjem, Oppsalhjemmet, Abildsø bo og rehabiliteringssenter, Manglerudhjemmet, Rustad bokollektiv og dagsente og Østensjø bo- og servicesenter (tidligere Manglerud Nevrohjem)

Det er ingen endring i prognosene som ble meldt forrige måned. Samlet er det prognose om et lite merforbruk på i underkant av 100 000 kroner. Dette består av:

- Merforbruk på 300 000 kroner på Langerud sykehjem
- Merforbruk på 600 000 kroner på Oppsalhjemmet på grunn av opprusting av sykesignalanleggene.
- Mindreforbruk på 400 000 kroner på Manglerudhjemmet
- Mindreforbruk på 110 000 kroner ved Østensjø bo- og servicesenter

254 Hjemmetjenesten

Det er ingen endringer siden forrige rapportering. Prognose om merforbruk på 1,8 mill. kroner. Av dette gjelder 0,5 mill kroner merutgifter til bilhold. Bensinprisen er økt betydelig i forhold til budsjettforutsetninger, men først og fremst skyldes det utgifter til reparasjon og vedlikehold av bilene.

Avdeling Rehabilitering og omsorg - bestiller

Bestiller – administrasjon

Området har et merforbruk på ca kr 350 000.

253 Kjøp av sykehjemsplasser

Årsprognose for kjøp av sykehjemsplasser tilsier et merforbruk på 10,75 mill. kroner. Dette er en liten nedgang siden forrige månedsrapportering da det ble meldt merforbruk på 10,95 mill kroner.

I budsjettsalderingssaken i juni ble det forutsatt en avgang på kjøp av sykehjemsplasser med 2 pr. mnd. Dette ville innebære at det ikke ble kjøpt nye plasser ved ledighet av kjøpeplasser. Avgang på kjøpte sykehjemsplasser er som forutsatt men siden noen flere av de som tildeles sykehjemsplass nå aktivt velger sykehjem utenfor bydelen, har effekten av arbeidet for reduksjon av kjøpeplasser blitt halvert.

Det igangsatte prøveprosjekt med innsatsteam for å kunne gi spesiell hjelp i hjemmet i en overgangsfase for personer som kommer hjem fra sykehus/korttidsopphold i sykehjem fungerer svært bra og bidrar til å redusere bruken av korttidsplasser. Dette har vært spesielt viktig i forhold til å unngå mye bruk av de spesielt dyre venteplassene på Furuset. Det er også en fordel for dem det gjelder å unngå plassering på slike venteplasser. Kjøp av sykehjemsplasser er redusert med 13 siden april (innsatsteamet startet i mai) og er redusert med ytterligere 2 plasser pr 27. september.

Kjøp av sykehjemsplasser	**Resultat 2004**	**Jan**	**Feb**	**Mars**	**April**	**Juli**	**Aug**	**Prog-nose**	**Plantall 2005**
Plasser i drift i egen bydel	**443***	**444***	**444***	**444***	**444***	**444 ***	**442 ***	**444***	**448***
- salg	21	21	21	21	21	21	21	21	24
Netto plasser egen bydel	**422**	**423**	**423**	**423**	**423**	**423**	**421**	**428**	**424**
- herav korttidsplasser	**71**	**72**	**74**	**75**	**77**	**68 *** **	**73 *** **	**90**	**90**
**Samlet kjøp av plasser ** **	**93**	**89**	**92**	**92**	**93** **	**82**	**80**	**70**	**57**
Plasser totalt	**515**	**512**	**515**	**513**	**514**	**505**	**501**	**498**	**481**

*- Oppsal sykehjem har redusert antall plasser fra 155 til 154 i hht kontrakten.
- Plassene ved RYBO i Manglerudhjemmet ble ikke fraflyttet og er ikke tatt i bruk som planlagt første halvår. er benyttet til korttidsopphold
- Abildsø bo- og rehabiliteringssenter opprettet 2 nye korttidsplasser i desember 04, Langerud sykehjem opprettet korttidsplasser i januar 2005 som planlagt i budsjett.

** I tallet for kjøp av plasser ligger også venteplasser på Furuset/Ammerlunden hvor pasienter som er utskrivningsklare sendes etter 7 dager dersom bydelen ikke har fremskaffet et tilbud ibydelen. Tallet settes ut fra antall pr.siste dag i måneden.

*** Det er avsatt 81 plasser pr. d.d., men kun 73 er i bruk som reelle korttidsplasser foreløpig.

Antall utskrivningsklare fra sykehus (B-skjemaer)

2004	**Jan**	**Feb**	**Mar**	**Apr**	**Mai**	**jun**	**Jul**	**Aug**	**Sept**	**Okt**	**Nov**	**Des**
Utskrivningsklare	46	52	43	31	48	55	55	43	36	35	50	57
Avgang	22	17	16	15	11	12	11	13	21		17	
2005	**Jan**	**Feb**	**Mar**	**Apr**	**Mai**	**jun**	**Jul**	**Aug**	**Sept**	**Okt**	**Nov**	**Des**
Utskrivningsklare	50	57	56	58	42	47	45	54				
Avgang	17	14	23	26	16	13	25	21				

253 Egenbetaling sykehjem og 254 Hjemmebaserte tjenester – eldre

Prognosen for dette området har forbedret seg siden forrige rapportering da det ble meldt om merinntekter på 1,5 mill. kroner. Nå er prognosen en merinntekt på 2,75 mill. kroner.

Hovedårsaken til økningen er at etterberegningene som gjelder inntektsåret 2004 for egenandel for sykehjem viser seg å gi større inntekter enn tidligere anslått. Det forventes en merinntekt her på 0,9 mill. kroner. En annen forklaring til økte inntektsprognoser er at bydelen har mottatt inntekt for plassene på trygghetsavdelingen der prisen er justert opp fra 2004.

Fordi bydelen ikke har klart å trappe ned antall kjøpte sykehjemsplasser er det flere plasser som gir inntekter (trygdetrekk og egenandel) enn det som er budsjettert. Dette gir en merinntekt på 1,55 mill fra trygdetrekk og 1,3 mill. kroner fra egenandel opphold i sykehjem.

Inntektene for egenbetaling for trygghetsalarmer blir mye lavere enn budsjettert. Årsaken er at det endelige budsjettvedtaket i bystyret endret inntektsforutsetningene i forhold til størrelsen på og grensene for egenandeler. Dette medfører en mindreinntekt på 1,4 mill på årsbasis.

Øvrige egenandeler dreier seg om dagsenterplass, matombringing og betaling for praktisk bistand.

254 omsorgslønn, brukerstyrt personlig assistent,
234/253 funksjonshemmede/ dagsenter/avlastning/botilbud

Området består av ulike tjenester med til dels omfattende vedtak. Samlet for hele området blir prognosen et merforbruk som er sammensatt av prisøkning og aktivitetsøkning i forhold til opprinnelig budsjett 2005. Det er en forbedring når det gjelder botilbud, men en forverring når det gjelder avlastning, men samlet er merforbruk redusert fra siste måned med kr 220 000. Samlet prognose nå er et merforbruk på 1, 22 mill. kroner.

Tjeneste:	**Res. 2004**	**jan**	**feb**	**feb**	**mars**	**April**	**juli**	**aug**	**Plantall 2005**
Avlastning, kjøp	40	38	35	35	35	33	33	33	79
Individuell avlastning	42	37	35*	35*	33*	36 utlønnet (45 vedtak)	42	42	
Omsorgslønn	52	59	59	59	57	57	59	59	52
BPA	6	6	5	5	6	6	6	6	6
Støttekontakter	75	69	66	66	66	66	92	92	70

*Antall utlønnet i perioden kan avvike fra faktiske vedtak.

733 TT-kjøring

Det blir et merforbruk på ca 0,4 mill kroner på grunn av prisstigning på tjenesten, som er 4,7 % for 2005. Denne meldingen om ny pris mottok bydelene i sommer. I tillegg er det noe usikkerhet rundt inntekt ved egenbetalinger grunnet sentrale beslutninger og ordninger.

	justert årsbudsjett	årsprognose aug 2005	årsprognose avvik	periodens avvik - hittil i år
Bydelsadministrasjon	31 183	31 183	0	-1 201
Bydelsavsetning	10 899	-2 801	13 700	5 105
Bydelsutvalg/komiteer	1 384	1 384	0	162
ADMINISTRASJON BØS	**43 466**	**29 881**	**13 585**	**4 066**
BOU-adm. og diverse	3 257	3 307	-50	13
Barnehager, -parker og ped.fagsenter	52 131	51 071	1 060	2 632
SFO	14 938	14 838	100	-498
Fritidsklubber og ungdomstiltak	13 897	13 597	300	887
Helsestasjon og skolehelsetjeneste	16 102	15 762	340	695
Barnevern	42 799	52 299	-9 500	-2 412
BARN OG UNGE BØS	**143 124**	**150 874**	**-7 750**	**1 318**
RO-adm	524	524	0	-10
BESTILLER-ADM	12 586	12 936	-350	-261
BESTILLER Kjøp/salg institusjonspl.	13 855	24 605	-10 750	-12 387
BESTILLER Tj. til hjemmeboende	45 882	47 102	-1 220	-1 189
BESTILLER Egenbetaling eldre	-52 668	-55 418	2 750	1 566
BESTILLER TT-transport	16 900	17 200	-300	55
Frivillighetssentraler	559	559	0	20
Eldresentre	4 861	4 681	180	321
Institusjon Langerud sykehjem	91 662	91 962	-300	-1 441
Institusjon Oppsalhjemmet	86 141	86 741	-600	241
Institusjon Abildsø bo- og rehab-senter	42 887	42 587	300	368
Institusjon Manglerudhjemmet	43 644	43 244	400	857
Institusjon Østensjø bo-og servicesenter	12 660	12 550	110	200
Institusjon Rustad bokoll. og dagsenter	4 960	4 960	0	141
Hjemmetjenester	90 279	92 079	-1 800	-1 503
Fysio/ergo-tjenester	14 563	14 543	20	-129
REHABILITERING OG OMSORG BØS	**429 295**	**440 855**	**-11 560**	**-13151**
Boligkontoret	5 884	5 884	0	2 710
idrett	244	244	0	-7
Psykiatri	12 570	12 570	0	32
Botilbud til psykisk utviklingshemmede	40 682	41 282	-600	-1 841
Tilbud til personer med rusproblemer	2 708	3 108	-400	-404
Sosialhjelp	47 762	51 762	-4 000	-3 197
sysselsettingstiltak	9 074	9 074	0	67
Voksne	27 961	28 011	-50	61
Administrasjon avd vof	1 357	1 397	-40	-25
VOKSNE OG FAMILE BØS	**148 242**	**153 332**	**-5 090**	**-2 603**
	764 127	**774 827**	**-10 700**	**-10 369**

Oversikt over overtallige: ble i månedsrapport pr. juli vist med status pr. 19.august. Det er ingen endringer pr. 31.august:

	Antall årsverk	Antall personer	Midlertidig stilling i bydelen	Langtids syk	Ulønnet permisjon	Uten tilbud personer /årsverk

Bydelsreform 2004	2,6	4		2	2	
Tidligere bydeler	4,14	5		3	1	1/0,5
Budsjett 2004+budsj. Revisjon	3,94	6	4	1	1	
Oppsal-hjemmet	2,75	3	2			1/1,0
Budsjett 2005	0,50	1	1			
Omorg.2005	2	2	2			
Samlet	15,93	21	9	6	4	2/1,5

De første kolonnene viser oversikt over antall årsverk og antall personer dette omhandler. Kolonnene til høyre vises oversikt over de ansattes situasjon. Som det fremgår av oversikten er til sammen 6 personer langtidssyke, og de er alle i en attføringssituasjon.

Rubrikken uten tilbud viser overtallig i arbeid, men som ikke er knyttet til en stilling med ledige lønnsmidler.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Månedsrapport pr 31.08. 2005 tas til etterretning

Tove Stien
bydelsdirektør

Håkon Kleven
avd. sjef økonomi og plan

Sak 115/05 Budsjettjustering - inndekning av prognostisert merforbruk 2005

Arkivsak: 200401212
Arkivkode: 113
Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	115/05
Bydelsutvalget	17.10.05	139/05

BUDSJETTJUSTERING - INNDEKNING AV PROGNOSTISERT MERFORBRUK 2005

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 116/05 Tertialrapport og statistikk pr 31.08.2005

Arkivsak: 200400762
Arkivkode: 101.2
Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	116/05
Bydelsutvalget	17.10.05	140/05

TERTIALRAPPORT OG STATISTIKK PR 31.08.2005
Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 117/05 Høring - Byrådssak om innføring av systemstøtte på innkjøpsområdet og etablering av faktura - og regnskapssentral

Arkivsak: 200500617
Arkivkode: 100.1
Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Medbestemmelsesutvalg	15.09.05	122/05
Bydelsutvalget	19.09.05	124/05
Arbeidsutvalget	03.10.05	117/05

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalget har behandlet saken i møte 19.09.05 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydel Østensjø er positiv til forslaget om etablering av en fakturasentral. Dette vil ta i bruk de tekniske mulighetene som nå finnes på dette området. Elektronisk fakturabehandling vil kunne gi god kvalitet i betalingsprosessen og informasjon om fakturaene vil raskt være tilgjengelige for både den budsjettansvarlige og økonomifunksjonen. Dette vil være et nyttig verktøy for god økonomistyring.
2. Bydel Østensjø synes det er riktig at dersom det etableres en fakturasentral så gjøres tilknytning til sentralen obligatorisk for samtlige virksomheter.
3. Bydel Østensjø kan ikke se at det er begrunnet på en troverdig måte hvordan etablering av en felles faktura- og regnskapssentral vil kunne gi så store årlige besparelser som det som presenteres i saken. Tvert imot synes Bydel Østensjø at de presenterte gevinstberegningene er mangelfulle, bygger på antakelser som i liten grad begrunnes/dokumenteres og til dels virker feilaktige. Generelt er Bydel Østensjøs oppfatning at sakspresentasjonen og gevinstberegningene er en meget ukritisk og ubalansert fremstilling der maksimale effekter av ulemper med dagens løsning sees i forhold med maksimale fordeler ved nytt system. Hovedgevinsten sies å være store årlige besparelser der mesteparten av besparelsene er beregnet som tidsgevinst ved at oppgaver faller bort. Bydel Østensjø mener at de angitte oppgavene som skal bortfalle og tidsestimatet for dette er helt feil.
4. Bydelen ser ikke at det er begrunnet hvorfor en slik sentral også må omfatte øvrige regnskapsoppgaver. Dersom sentralen også skal tilby øvrige regnskapsoppgaver må det være valgfritt om virksomhetene vil benytte seg av dette. Her må virksomheten legge til grunn hva som er økonomisk mest fordelaktige løsning og vurdere å utføre oppgaven i egen regi, sette det bort til sentralen eller velge annen ekstern leverandør.
   I forbindelse med økonomioppfølging er det nødvendig med et à jour og korrekt regnskap i samarbeid med økonomifunksjonen. Det er usikkert om det tette samarbeidet mellom økonomi og regnskapsfunksjonen lar seg forene med en sentralisering av regnskapsfunksjon.
5. Prinsipielt synes Bydel Østensjø det ser ut til å være en god løsning å innføre en elektronisk innkjøpsløsning. Bydel Østensjø mener også her at saksdokumentene gir

for liten informasjon og at gevinstberegningene er mangelfulle. Bydel Østensjø forutsetter at det vil bli en nærmere utredning om dette.

6. Når det gjelder gjennomføringen av en eventuell etablering av en fakturasentral og de bemanningsendringer dette måtte medføre forutsetter Bydel Østensjø at overtallighetsproblematikken blir tatt sentralt da det i bydelen fortsatt er flere ansatt etter bydelsreformen som fortsatt er overtallige fra tidligere regnskapskontor.

Saken ble strøket fra dagsorden og AU ble delegert myndighet til å fatte vedtak i denne sak på vegne av BU.

HØRING - BYRÅDSSAK OM INNFØRING AV SYSTEMSTØTTE PÅ INNKJØPSOMRÅDET OG ETABLERING AV FAKTURA - OG REGNSKAPSSENTRAL

Bakgrunn:
Kommunen sluttførte i 2002 innføring av Agresso som felles økonomisystem. Agresso gir muligheter for å hente ut gevinster i form av sentralisering av oppgaver på regnskapssiden. Det er gjennomført utredninger om fremtidig organisering av fakturamottaks-/regnskapsfunksjonen og pilotdrift av nye bestillingsløsninger og innskanning av innkommende fakturaer.

Byrådsavdelingen for finans og utvikling har nå kommet med et utkast til byrådssak som har følgende forslag til vedtak:

1. Det opprettes en felles faktura- og regnskapssentral, som får i oppgave å føre regnskap for kommunens etater, bydeler og foretak. Sentralen plasseres organisatorisk i Utviklings- og kompetanseetaten.
2. Tilknytning til fakturasentralen gjøres obligatorisk for samtlige virksomheter.
3. Virksomheter med eget regnskapskontor kan velge om man ønsker å benytte seg av regnskapstjenestene til sentralen eller videreføre dette i egen virksomhet.
4. Byråden for finans og utvikling delegeres ansvaret for å innføre elektronisk innkjøpsløsning, gjennomføre opprettelsen av faktura-/regnskapssentralen og foreta de bemanningsendringene som følger av dette.

Utkastet til byrådssak er sendt på høring og bydelen som høringsinstans er bedt om å gi tilbakemelding innen 20.09.2005.

Saksframstilling:
Kommunens organisering av faktura-/regnskapsfunksjonene er i dag hovedsakelig desentralisert. Dette anses ikke som en effektiv utnyttelse av ressursene og heller ikke som den organisering som gir best kvalitet på tjenestene. I dag har kommunens virksomheter en selvstendig stilling i forhold til organisering av sin innkjøpsfunksjon og mottar alle sine egne fakturaer. Måten innkjøps-/fakturafunksjonen er organisert på varierer fra virksomhet til virksomhet

Det har i 2004 vært gjennomført pilotdrift av ny innkjøpsløsning, som inkluderer bruk av Agressos innkjøpsmodul og den offentlige markedsplassen IBX. Pilotdriften har også omfattet elektronisk behandling av innkommende fakturaer. De virksomheter som var piloter var Omsorgsbygg, Utdanningsetaten og Vann- og avløpsverket.
I saken som bydelen nå har fått til høring foreslås det å implementere Agressos innkjøpsmoduler i alle virksomhetene i kommunen og etablere en felles faktura-/regnskapssentral. Inngående fakturaer vil bli skannet på den nye sentralen. Tilknytning til fakturasentralen gjøres obligatorisk for samtlige virksomheter. For øvrige regnskapsoppgaver

vil det være valgfritt om man ønsker å videreføre disse i egen virksomhet, eller om man ønsker at disse skal utføres hos faktura- og regnskapssentralen. Det foreslås at den nye sentralen organiseres under Utviklings- og kompetanseetaten.

Den foreslåtte omorganiseringen vil ikke endre dagens ansvarsfordeling i forhold til virksomhetenes økonomi- og budsjettoppfølging, det vil fremdeles være et lokalt ansvar å gjennomføre dette.

De viktigste gevinstene som nevnes i saken som begrunnelse for at det er hensiktsmessig å innføre systemstøtten på bestillingsområdet og etablere ny felles faktura-/regnskapssentral er:

- Kortere behandlingstid fra fakturamottak til betalt faktura er oppdatert i regnskapet. Gjenbruk av data og færre personer involvert. Gir lavere kostnader og frigjøring av personalressurser. Det vil gi store årlige besparelser for kommunen.
- Redusere omfang av fakturaer som betales etter fristen og derved en redusering av kostnader til morarenter og et bedre rykte som "god kunde som betaler i tide"
- Redusere sårbarheten for virksomheter som har små regnskapsenheter, og forbedre arbeidsfordelingen og muligheten for en god intern kontroll. Dette reduserer risikoen for bevisste og ubevisste feil og fører til bedre kvalitet på regnskapsarbeidet i kommunen.
- Øker muligheten for å få til ensartet bokføring i forhold til bruk av arter og funksjoner.

Faktura- og regnskapssentralen vil finansieres med betaling for tjenestene fra virksomhetene. Ved etablering av den nye sentralen skal det utarbeides klare avtaler for hvilke tjenester som skal utføres til hvilken pris.

Innføring av den foreslåtte systemstøtten på bestillingsområdet og etablering av nye faktura-/regnskapssentral forventes å gi store årlige besparelser. Størrelsen på disse besparelsene vil være avhengig av hvor mange som ønsker å benytte seg av sentralens tjenester på regnskapsområdet. Dersom samtlige virksomheter ønsker å benytte sentralen til regnskapsføring er besparelsene beregnet til å være ca 60 mill årlig. Innsparingen vil i stor grad bestå av reduksjon av antall ansatte som arbeider med fakturamottak og regnskapsfunksjonen i kommunen. Det anslås at i overkant av 150 årsverk vil bortfalle på de eksisterende regnskapskontorene samtidig som det opprettes i underkant av 50 årsverk i den nye sentralen. Denne nedbemanningen skal gjennomføres i henhold til kommunens fastsatte prosedyrer, der arbeidstakerorganisasjonene involveres i tråd med lover og avtaleverk.

Byråden har også vurdert om oppgavene som tenkes lagt til den nye sentralene bør være gjenstand for ekstern konkurranseeksponering, og kommet til at dette ikke er hensiktsmessig før man har fått kontroll på prosessene som er nødvendig i den nye modellene. Det skal imidlertid vurderes å konkurranseeksponere dette området på et senere tidspunkt.

<u>Om dagens organisering av innkjøps- og regnskapsfunksjonen i Bydel Østensjø:</u>
Innkjøpsansvaret er delegert ut til de som har budsjettansvar. Det er opprettet et anskaffelsesfaglig team som skal sørge for korrekt saksbehandling i anskaffelsesprosesser. Ved anskaffelser over kr 200 000 eks. mva. skal anskaffelsesfaglig team kontaktes for bistand. Faktura for foretatte innkjøp sendes direkte fra leverandør til det tjenestested som har gjort anskaffelsen. Den budsjettansvarlig attesterer og sender bilaget/fakturaen til regnskapsseksjonen for utbetaling og arkivering.

Bydel Østensjø har 7 årsverk knyttet til regnskapsseksjonen. De utfører alle regnskapsrelaterte oppgaver både innenfor leverandør og kundedelen. Arbeidet med bokføring og betaling av de fakturaer bydelen får fra sine leverandører utgjør 2 årsverk, det vil si ca 30 % av regnskapsseksjonens oppgaver.

Bydel Østensjøs kommentarer til høringssaken om innføring av systemstøtte på innkjøpsområdet og etablering av faktura- og regnskapssentral:

Generelt om det å innføre systemstøtte på innkjøpsområdet og etablere en felles faktura- og regnskapssentral i kommunen
Bydel Østensjø er positiv til at nye tekniske løsninger på innkjøps- og regnskapsområdet utredes. Det er viktig at kommunen nyttiggjør seg Agresso på en best mulig måte.

Prinsipielt synes Bydel Østensjø det ser ut til å være en god løsning å innføre en elektronisk innkjøpsløsning. Dette synes mest anvendelig for innkjøp som omfattes av inngåtte rammeavtaler. En god del enkeltinnkjøp gjelder vare/tjenestetyper det ikke foreligger rammeavtale for og mange av disse leverandørene har ganske få leveranser til Oslo Kommune i løpet av et år. Her tror vi ikke en elektronisk innkjøpsløsning passer særlig godt. Bydel Østensjø synes at saksdokumentene som fulgte utkast til byrådssaken gir for lite informasjon om hvordan en elektronisk innkjøpsløsning i praksis vil fungere til at bydelen kan ta stilling til det totale bildet av fordeler og ulemper ved å velge en slik løsning.

Bydel Østensjø synes videre at forslaget om å begynne med elektronisk behandling av innkommende fakturaer er en interessant mulighet som kommunen bør vurdere å ta i bruk. Organisatorisk å samle dette i en felles fakturasentral er også noe Bydel Østensjø mener det er riktig å vurdere.

Bydel Østensjø har forøvrig ingen merknader til at en felles fakturasentral foreslås organisatorisk plassert i Utviklings- og kompetanseetaten. Bydelen er enig i forslaget om at, dersom en slik sentral opprettes, så gjøres tilknytning til fakturasentralen obligatorisk for samtlige virksomheter.

Imidlertid mener Bydel Østensjø at høringssaken gir et for dårlig beslutningsgrunnlag til å kunne ta stilling til om de foreslåtte endringer er gode løsninger for Oslo kommune på innkjøps- og regnskapsområdet. Det utkast til byrådssak og tilhørende vedlegg som foreligger gir mangelfull informasjon og er tildels basert på udokumenterte antakelser og direkte feil. Særlig mener Bydel Østensjø at gevinstberegningene er dårlige, se nærmere kommentarer om dette i eget punkt seinere.

Bydel Østensjø etterlyser nærmere informasjon om hva det nye systemet i praksis vil bety for innkjøps-/budsjettansvarlige. I Bydel Østensjø er budsjettfullmaktene i dag delegert ut til ca 120 personer. Vil de oppleve at de endringer som foreslås gjør oppgaver knyttet til varebestilling, varemottaksbekreftelse og fakturaattestasjon blir enklere og mindre tidkrevende?

I høringssaken står det for lite om den pilotdrift som er gjort Oslo kommune. Det sies at pilotdriften har vist at den løsning som ble forsøkt fungerer i kommunen og at pilotvirksomhetene generelt er fornøyd med løsningen. Det foreligger ingen vurdering fra pilotene om svakheter og nytteverdi av systemene.

Bydel Østensjø synes det er svært uheldig at ingen bydeler har vært med i pilotfasen. Innkjøps- og regnskapsfunksjonen i en bydel kjennetegnes av et bredt og sammensatt innkjøp og en veldig desentralisert budsjett og innkjøpsorganisering.

Bydelen etterlyser en presentasjon av andre kommuners faktiske erfaringer med tilsvarende omlegginger som de som foreslås. Det skulle ikke være vanskelig å innhente relevant informasjon om dette. Eksempelvis ble det på Forum for økonomistyring i 2003 holdt innlegg

fra Drammen kommune om deres erfaring med å etablere en sentral faktura- og regnskapssentral. Drammen kommunes erfaring var bl.a. at en slik overgang var meget ressurskrevende særlig når det gjaldt opplæring av brukerne og informasjon til leverandørsiden. De var fornøyd med den tekniske løsningen men hadde ikke realisert reell økonomisk besparelse. Tilsvarende holdt Bergen kommune innlegg på årets Forum for økonomistyring om deres bruk av Agresso og viste en langt bedre løsning enn den som Oslo kommune i dag har tatt i bruk.

Bydel Østensjø er enig i at virksomheter med eget regnskapskontor skal kunne velge om man ønsker å benytte seg av regnskapstjenestene til sentralen eller videreføre dette i egen virksomhet. Hvorvidt det kan være aktuelt for Bydel Østensjø å benytte regnskapssentralen til noen av disse oppgavene er det ikke tatt stilling til nå. Bydel Østensjø vil for denne type oppgaver vurdere hva som er den økonomisk mest fordelaktige måten å gjøre dette på. For noen oppgaver kan dette tilsi at vi ønsker å sette bort oppgaven, da enten til en sentral som den som skisseres eller til annen ekstern leverandør i markedet. Allerede i dag har Bydel Østensjø satt bort fakturering av SFO-tjenestene til ekstern leverandør og dette har gitt besparelse i forhold til å gjøre det selv.

<u>Om beregning av økonomisk gevinst ved etablering av faktura- og regnskapssentral</u>
Hovedargumentet for å opprette en felles faktura- og regnskapssentral er at dette vil gi store årlige besparelser. Bydel Østensjø synes ikke det i saksdokumentene begrunnes godt nok hvorfor og hvordan en overgang til en slik sentral skal kunne gi så store økonomiske gevinster som de som er beregnet.

Som vedlegg til utkast til byrådssak fulgte prosjektnotater med gevinstplaner. Bydel Østensjø synes disse gevinstberegningene er mangelfulle, bygger på antakelser som i liten grad begrunnes/dokumenteres og til dels virker feilaktige. Vi synes det er nødvendig å kommentere dette ganske utdypende siden denne beregningen er selve bærebjelken i konklusjonen om at overgang til en fakturasentral vil gi så stor årlig besparelse.

Generelt mener Bydel Østensjø at den tidsbruk som estimeres for dagens fakturahåndtering overdrives sterkt mens det undervurderes tidsbruk i det foreslåtte elektronisk baserte systemet. Det forutsetter eksempelvis at oppgaver tilsvarende ca 20 minutters arbeid pr. faktura vil falle bort ved omlegging til nytt system. Dette gjelder ”lage bilagsforside (5 min)”, ”kopiere faktura i ulike ledd (10 min)” og ”postgang (5 min). Dette ganget opp med et totalt fakturavolum på en halv million gir beregnet innspart tid tilsvarende i underkant av 100 årsverk som i hovedsak sies å være knyttet til stillinger som i dag ligger i regnskapsseksjonene i virksomhetene. I kroner tilsvarer dette 39 millioner kroner

Bydel Østensjø mener både beskrivelsen av oppgaver som sies å falle bort og tidsestimatet for dette inneholder vesentlige feil. Dette er ikke representativt for hvordan fakturabehandlingen i dag foregår i Bydel Østensjø og trolig heller ikke for dagens praksis i de fleste øvrige bydeler og etater. For øvrig gjøres ingen av de nevnte oppgavene i dag av regnskapsseksjonen og koblingen mellom beregnet spart tid og effektiviseringspotensial i regnskapsseksjonene blir dermed feil.

- Bilagsforside lages ute på det tjenestested som sender fakturaen inn til regnskap for betaling, og dette tar neppe så mye som 5 minutter. Det å angi riktig utgiftsart, kostrafunksjon og momskode må uansett gjøres også etter en eventuell overgang til en fakturasentral.
- Kopiering av faktura: Generelt kan sies at kopiering av fakturaer og føring av ”lokale skyggeregnskap” er lite utbredt og at i den grad noe kopiering gjøres er estimat på 10 minutter i snitt pr. faktura et altfor høyt tidsestimat. Innføring av Agresso med

spørrefunksjonen desentralisert ut til de budsjettansvarlige gjør at det ikke er behov for slik kopiering.

- Oppgaver tilknyttet postgang kan i beste fall sies å endres i det nye systemet. Det vil ikke lenger være papirfakturaer som må sendes fra tjenestested til regnskapsseksjonen, men fortsatt vil nok hovedtyngden av leverandørfakturaene komme pr. post til fakturasentralen og vil måtte åpnes og så scannes inn i systemet. Tjenestelederne må fortsatt "åpne fakturaen", selv om det vil skje elektronisk".
- I den grad nytt system vil medføre noe tidsgevinst for den enkelte tjenesteleder vil dette være svært små andeler av deres årsverk og vil ikke kunne gi rom for direkte uttak av "sparte kroner".

Bydel Østensjø mener videre at det i gevinstberegningen er mange kostnader som ikke er tatt med, herunder:

- Opplæring av alle budsjettansvarlige. Dette må ikke undervurderes verken i omfang eller som utgiftspost. Særlig i bydelssektoren er det mange små tjenestesteder og mange budsjettansvarlige som vil ha behov for opplæring og support i bruk av systemet. Det vil nok ta lang tid før alle bruker systemet på en riktig og tidseffektiv måte.
- Tidsbruk knyttet til bruk av det nye systemet, eksempelvis tid på fakturasentralene til å oppspore hvor dårlige merkede fakturaer skal sendes for attestasjon og tidsbruk ute i tjenesteapparatet ved bruk av systemet.
- Overtallighetskostnader

Generelt står det ellers i saken at den gevinstberegningen som er foretatt forutsetter at virksomheten også overlater øvrige regnskapsoppgaver til sentralen og at erfaringene fra pilotdriften viser at effektiviseringsgevinstene er best for de bestillinger som foretas over den offentlige markedsplassen. Dette er den optimale situasjonen for å få størst gevinst. Bydel Østensjø merker seg at siden det både legges opp til at virksomheter med eget regnskapskontor skal kunne velge å videreføre regnskapstjenestene i egen virksomhet og at mange innkjøp fortsatt vil måtte gå utenom den elektronisk baserte markedsplassen så er maksimal gevinstrealisering lite sannsynlig å oppnå.

<u>Kommentarer til øvrige gevinster</u>
En forventet gevinst ved innføring av nytt system var redusert omfang av fakturaer som betales etter fristen. Bydel Østensjø betaler de aller fleste av fakturaene ved forfall. Det oppgis at i dag betaler over halvparten av kommunens virksomheter mer enn halvparten av fakturaene sine for sent. Bydel Østensjø synes allikevel ikke årsaken entydig kan sies å ligge i dagens system for fakturabehandling. Med god opplæring, gode rutiner og godt system for oppfølging av avvik bør slike stygge forsinkelsesprosenter kunne forebygges og rettes opp også innenfor dagens systemløsning. Også etter overgang til en fakturasentral vil forsinkelser lett oppstå når fakturaen ikke raskt nok blir sendt til riktig sted på grunn av manglende/dårlig referanser. Erfaringer fra blant annet Drammen kommune tilsier at det tar lang tid å oppdra leverandører og bestillere til å oppgi riktig referanser.
En annen forventet gevinst var redusert sårbarhet for virksomheter som har små regnskapsenheter og økt mulighet for en god intern kontroll. Rollefordelingen som er fastsatt for å sikre god intern kontroll er på plass i Bydel Østensjø. Størrelsen på regnskapsseksjonen sikrer at bydelen har backup for funksjoner og derved reduserer sårbarheten som kan oppstå ved ferie og fravær.

En tredje forventet gevinst var økt mulighet for å få til ensartet bokføring i forhold til bruk av arter og funksjoner. Kontering av faktura vil fortsatt måtte gjøres, selv om det i det nye systemet vil gjøres ved bestilling fremfor ved attestasjon av faktura. Selv ved bestilling på en

elektronisk markedsplass vil det nok ikke være fullt ut mulig å knytte artikkelregister til en gitt kontostreng idet man også må kontere kostrafunksjon, koststed og momskode og disse vil variere. Virksomhetene har heller ikke lik kontoplan. Dersom det er ønskelig med mest mulig lik konteringspraksis er dette mulig å forbedre også innenfor dagens system, eksempelvis ved at byrådsavdelingen lager en bedre obligatorisk kontoplan med mer eksempler og utdypende forklaringer for hvilke typer utgifter som skal føres hvor.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

7. Bydel Østensjø er positiv til forslaget om etablering av en fakturasentral. Dette vil ta i bruk de tekniske mulighetene som nå finnes på dette området. Elektronisk fakturabehandling vil kunne gi god kvalitet i betalingsprosessen og informasjon om fakturaene vil raskt være tilgjengelige for både den budsjettansvarlige og økonomifunksjonen. Dette vil være et nyttig verktøy for god økonomistyring.
8. Bydel Østensjø synes det er riktig at dersom det etableres en fakturasentral så gjøres tilknytning til sentralen obligatorisk for samtlige virksomheter.
9. Bydel Østensjø kan ikke se at det er begrunnet på en troverdig måte hvordan etablering av en felles faktura- og regnskapssentral vil kunne gi så store årlige besparelser som det som presenteres i saken. Tvert imot synes Bydel Østensjø at de presenterte gevinstberegningene er mangelfulle, bygger på antakelser som i liten grad begrunnes/dokumenteres og til dels virker feilaktige. Generelt er Bydel Østensjøs oppfatning at sakspresentasjonen og gevinstberegningene er en meget ukritisk og ubalansert fremstilling der maksimale effekter av ulemper med dagens løsning sees i forhold med maksimale fordeler ved nytt system. Hovedgevinsten sies å være store årlige besparelser der mesteparten av besparelsene er beregnet som tidsgevinst ved at oppgaver faller bort. Bydel Østensjø mener at de angitte oppgavene som skal bortfalle og tidsestimatet for dette er helt feil.
10. Bydelen ser ikke at det er begrunnet hvorfor en slik sentral også må omfatte øvrige regnskapsoppgaver. Dersom sentralen også skal tilby øvrige regnskapsoppgaver må det være valgfritt om virksomhetene vil benytte seg av dette. Her må virksomheten legge til grunn hva som er økonomisk mest fordelaktige løsning og vurdere å utføre oppgaven i egen regi, sette det bort til sentralen eller velge annen ekstern leverandør.
    I forbindelse med økonomioppfølging er det nødvendig med et à jour og korrekt regnskap i samarbeid med økonomifunksjonen. Det er usikkert om det tette samarbeidet mellom økonomi og regnskapsfunksjonen lar seg forene med en sentralisering av regnskapsfunksjon.
11. Prinsipielt synes Bydel Østensjø det ser ut til å være en god løsning å innføre en elektronisk innkjøpsløsning. Bydel Østensjø mener også her at saksdokumentene gir for liten informasjon og at gevinstberegningene er mangelfulle. Bydel Østensjø forutsetter at det vil bli en nærmere utredning om dette.
12. Når det gjelder gjennomføringen av en eventuell etablering av en fakturasentral og de bemanningsendringer dette måtte medføre forutsetter Bydel Østensjø at overtallighetsproblematikken blir tatt sentralt da det i bydelen fortsatt er flere ansatt etter bydelsreformen som fortsatt er overtallige fra tidligere regnskapskontor.

Tove Stien
bydelsdirektør

Håkon Kleven
avd.sjef økonomi og plan

Sak 118/05 Høring - Forslag til ny lov om arbeids- og velferdsforvaltning

Arkivsak: 200500299
Arkivkode: 301
Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	118/05
Oppvekstkomite	10.10.05	58/05
Omsorgskomite	10.10.05	84/05
Eldrerådet	10.10.05	65/05
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.10.05	60/05
Ungdomsrådet	10.10.05	49/05
Råd for funksjonshemmede	11.10.05	32/05
Bydelsutvalget	17.10.05	141/05

HØRING - FORSLAG TIL NY LOV OM ARBEIDS- OG VELFERDSFORVALTNING

Bakgrunn
Regjeringen la i St.prp. nr. 46 (2204-2005) Ny arbeids- og velferdsforvaltning fram forslag om ny arbeids- og velferdsforvaltning (NAV). Stortinget ga sin tilslutning til regjeringens forslag ved behandlingen 31. mai 2005, jf. Inst. S.nr. 198 (2004-2005), og la dermed rammen for det videre arbeidet med gjennomføring av reformen. Arbeids- og sosialdepartementet har nå utarbeidet forslag til ny lov om arbeids- og velferdsforvaltningen og har sendt ut forslaget på høring til en rekke instanser. Vedlagt følger utdrag fra høringsnotatet. Høringsnotatet kan leses i sin helhet på www.nav.dep.no.

Oslo kommune vil utarbeide en samlet høringsuttalelse, og Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester har i brev av 16.08.2005 invitert bydelene til å komme med innspill til Oslo kommunes høringsuttalelse.

Byrådsavdelingen har satt høringsfristen for bydelene til 5. oktober 2005. Dette medfører at bydelsadministrasjonens saksfremlegg til bydelsutvalget oversendes byrådsavdelingen innen fristen og resultatene av den politiske behandling i BU vil bli ettersendt etter behandling i bydelsutvalget.

Saksframstilling

Formål og organisasjonsmessige endringer
I den nye arbeids- og velferdsordningen skal det etableres en førstelinjetjeneste med arbeids- og velferdskontorer i hver kommune i samarbeid mellom kommunene og staten. Hovedmål for reformen er:

- Å få flere i arbeid og færre på stønad
- Forenkle for brukerne og tilpasse til brukernes behov
- Få en helhetlig og effektiv arbeids- og velferdsforvaltning

I forslaget til formålsparagraf (§1) heter det: *"Formålet med loven er å legge til rette for en effektiv arbeids- og velferdsforvaltning, tilpasset den enkeltes behov, som kan møte det enkelte menneske med respekt, bidra til sosial trygghet og lede flere mot arbeid og aktiv virksomhet."*

De organisasjonsmessige endringene innebærer at dagens trygdeetat og Aetat legges ned, og det tas sikte på formell etablering av en ny statlig arbeids- og velferdsetat fra andre halvår 2006.
Den nye statlige etaten skal, sammen med kommunene, etablere en felles førstelinjetjeneste i den nye arbeids- og velferdsforvaltningen (NAV) innen 2010. Førstelinjetjenesten skal bestå av felles lokale arbeids- og velferdskontorer, som skal baseres på et forpliktende samarbeid mellom stat og kommune nedfelt i lokale samarbeidsavtaler, understøttet av en rammeavtale mellom staten og Kommunenes sentralforbund (KS).

Ansvars- og oppgavedeling
Arbeids- og velferdsetaten skal ha ansvar for gjennomføringen av arbeidsmarkedspolitikken og trygde- og pensjonspolitikken. Etaten skal forvalte lov om folketrygd, arbeidsmarkedsloven og andre lover hvor oppgaver er lagt til etaten. Jf. lovforslagets § 4.

Det vil ikke bli noen endring av ansvarsdelingen mellom stat og kommune. Kommunene beholder sitt ansvar etter Lov om sosiale tjenester, men det åpnes for at departementet i særlige tilfeller kan gi kommunene ansvar for arbeidsmarkedstiltak, jf. lovforslagets § 4 6.ledd.

I henhold til forslagets § 9 skal det lokale arbeids- og velferdskontoret opprettes ved avtale mellom arbeids- og velferdsetaten og den enkelte kommune. Avtalen skal inneholde bestemmelser om lokalisering, organisering og drift av kontoret, hvilke kommunale oppgaver som skal inngå i kontoret samt hvordan kontoret skal samhandle med representanter for kontorets brukere og kommunens øvrige tjenestetilbud. Det gis i § 9 mulighet for at avtalen kan innholde bestemmelser om å utføre oppgaver på hverandres myndighetsområde innenfor rammer trukket opp av departementet.

I lovforslagets § 10 er arbeids- og velferdskontorets plikt til tidligst mulig å avklare brukerens helhetlige behov nedfelt. Det er videre utformet som en rettighet for brukeren at tjenestetilbudet skal utformes så langt som mulig i samarbeid med brukeren. Det foreslås lovfestet rett til å få utarbeidet individuell plan ved behov for langvarige og koordinerte tjenester. Videre foreslås behovsvurdering for arbeidssøkere hjemlet i loven.

Samarbeid i enkeltsaker, taushetsplikt og behandling av personopplysninger
Bestemmelser om taushetsplikt og behandling av personopplysninger er nedfelt i lovforslagets §§ 11 og 12.

Bestemmelsene om taushetsplikt slik de er formulert i lovforslaget, medfører ingen endringer sett i forhold til gjeldende rett, men innebærer etablering av felles regelverk og tilpasninger i folketrygdloven og arbeidsmarkedsloven.

Lovforslaget vedrørende behandling av personopplysninger innbærer at adgangen til utveksling av personopplysninger ved arbeids- og velferdskontoret rettslig sett ikke blir vesentlig forskjellig fra det som er tillatt og som gjøres rutinemessig innenfor dagens lovgivning og organisering. Det gis imidlertid adgang til å opprette felles arkiv og saksbehandlingssystem til tross for at arbeids- og velferdskontoret formelt sett er to atskilte organer i henhold til forvaltningslovens bestemmelser.
Det forutsettes at de personvernspørsmål som oppstår som følge av en slik utvidet adgang til personopplysninger, håndteres på en forsvarlig måte gjennom etablering av behandlingsrutiner

og internkontrollsystem etter personopplysningsloven. Videre forutsettes plassering av behandlingsansvar og fastleggelse av forsvarlige rutiner regulert i de lokale avtalene, jf. lovutkastets § 9.

Vurderinger
De foreslåtte lovendringer anses nødvendige og hensiktsmessige for å gjennomføre organisasjonsreformen. Når det gjelder de organisatoriske endringene, gir lovforslaget et rettslig rammeverk for det lokale samarbeidet mellom den nye statsetaten og kommunene.

Lovforslaget tilrettelegger også for utvikling av samarbeid samtidig som personvern og taushetsplikt ivaretas. Det legges et grunnlag for dette ved at regelverket om taushetsplikt og opplysningsplikt som skal gjelde for den nye arbeids- og velferdsforvaltningen, samt bestemmelser om brukermedvirkning, individuell plan og behovsvurderinger samles i en felles lov.

Ut fra en helhetsvurdering av det foreliggende lovforslag må dette anses å være et godt virkemiddel til å oppnå de oppsatte mål om å få en helhetlig og effektiv arbeids- og velferdsforvaltning, samtidig som brukermedvirkning og samordnet tjenestetilbud står sentralt.

Konklusjon
På bakgrunn av de faglige og administrative erfaringer Bydel Østensjø har med forvaltningen av gjeldende sosiallovgivning og samarbeid med trygde- og arbeidsmarkedsetaten, vil Bydel Østensjø anbefale Oslo kommune å slutte opp om forslag til ny felles lov for arbeids- og velferdsforvaltningen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Bydel Østensjø anbefaler Oslo kommune å slutte opp om forslag til ny felles lov for arbeids- og velferdsforvaltningen.

Tove Stien
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli
avd.sjef

Vedlegg
- Utdrag fra høringsnotat, kapittel 1 Innledning og sammendrag samt kapittel 7 Forslag til lovendringer.

Sak 119/05 Høring - Forslag til endring av forskrift om tildeling av kommunal bolig

Arkivsak: 200400132
Arkivkode: 370.1
Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	119/05
Omsorgskomite	10.10.05	85/05
Oppvekstkomite	10.10.05	59/05
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.10.05	61/05
Eldrerådet	10.10.05	66/05
Ungdomsrådet	10.10.05	50/05
Råd for funksjonshemmede	11.10.05	33/05
Bydelsutvalget	17.10.05	142/05

HØRING - FORSLAG TIL ENDRING AV FORSKRIFT OM TILDELING AV KOMMUNAL BOLIG

Bakgrunn
Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester har utarbeidet et utkast til endring av forskrift 07.05.2003 nr 1895 om tildeling av kommunal bolig i Oslo kommune. Forslaget går ut på å føye til et nytt fjerde ledd til forskriftens § 2. Det nye leddet vil etter forslaget gi adgang til å unnta enkelte kommunale boliger fra forskriften, og er fremmet for å gjøre det mulig å utnytte tomme boliger.
Høringsdokumentet følger vedlagt. Høringsfristen er satt til 03.10.2005. Forslaget til uttalelse fra bydelen sendes byrådsavdelingen innen fristen, mens bydelens endelige uttalelse vil bli ettersendt etter behandling i bydelsutvalget.

Saksframstilling:
Bydelen har følgende merknader til høringsdokumentet:

Ad. Ledighet i den kommunale boligmassen
Boligbygg hadde pr 02.05.05 totalt 110 590 boliger i sin portefølje. Av disse var 661 ledige, hvorav 189 boliger var under total rehabilitering eller klare for salg. Antallet ledige boliger i ordinær produksjon var 472, hvilket utgjør en tomgang på 4,46 %.
Bydel Østensjø disponerer ca. 600 boliger av Boligbyggs totale boligmasse. 450 av disse tilhører Boligbyggs opprinnelige boligmasse for vanskeligstilte og flyktninger. De resterende boligene (psykiatri, utviklingshemmede, trygde- og omsorgsboliger) ble overført til Boligbygg i forbindelse med Eiendomsreformen 01.01.2004. Bydelen har i hovedsak en ensartet boligmasse der de aller fleste boligene er såkalte "innskutte" leiligheter i større borettslag, dvs ordinære leiligheter integrert i borettslag.

Bydel Østensjø har ikke foretatt registrering vedrørende omfanget av tomgangsleie i %, men det har generelt vært liten ledighet i denne boligmassen. Det har imidlertid i løpet av 2005 vært noe ledighet i et større boligkompleks i bydelen (108 leiligheter). Årsaken til dette er at det har tatt noe tid (1 – 3 mnd) med utvelgelse av hvem boligen skulle tildeles ift tilpasning til

bomiljøet. Utover dette har bydelen fortløpende klart å benytte boligene etter hvert som de er blitt ledigstilte fra Boligbygg.
Bydel Østensjø har i 2005 ikke hatt ubenyttede boliger, men ser at dette kan være et problem i enkelte bydeler hvor boligmassen er uoversiktlig og uensartet, og dersom det er uoverensstemmelse mellom boligbehovet og boligstørrelsen. Det vurderes derfor som positivt at det legges til rette for alternativ utnyttelse av disse ledige boligene.

Ad. Forslag til forskriftsendring
Nytt § 2 fjerde ledd foreslås å lyde slik:
"Etter beslutning gjelder forskriften heller ikke for nærmere angitte boliger forvaltet av Boligbygg Oslo KF, som bydelene og Ungbo ikke ønsker å disponere, og som det ikke er hensiktsmessig å selge eller tilpasse."
Bydel Østensjø støtter forskriftsendringen slik den er foreslått. Vi vil imidlertid påpeke viktigheten av grundige samarbeidsrutiner mellom Boligbygg og bydelene. Før beslutning tas, må det være helt sikkert at verken geografisk bydel eller Ungbo ønsker å disponere boligen. Det forutsettes derfor at det innhentes en skriftlig bekreftelse fra bydelen om at boligen ikke kan / skal benyttes.

Ad. Om bruk av boliger som blir unntatt fra forskriften
Konsekvensen av at boliger unntas fra tildelingsforskriften med hjemmel i § 2 fjerde ledd er at Boligbygg Oslo KF kan leie ut de aktuelle boligene i det ordinære leiemarkedet, på ordinære markedsvilkår. Leietakerne vil ikke være berettiget til bostøtte etter ordningen bostøtte for leietakere i kommunale boliger (BKB).
Det er en fordel at ubenyttede boliger kan leies ut i det ordinære leiemarkedet fremfor å stå tomme. Dette vil kunne avhjelpe den generelle mangelen på leieboliger noe. Boligbygg vil også med denne endringen fremstå som en mer effektiv og fleksibel utleier. Ulempen er at husleiene kan bli høye og potensielle beboere ikke vil være berettiget BKB. I og med at dette vil dreie seg om relativt få og dertil evt. spesielle/egenartede boliger og at konsekvensene for bydelene blir små, ser Bydel Østensjø positivt på endringen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Bydel Østensjø slutter seg til forslag til endring av forskrift av 07.05.2003 nr 1895 om tildeling av kommunal bolig i Oslo kommune, med de merknader som framkommer i saksframlegget.

Tove Stien
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli
avd. sjef

Vedlegg:
Brev fra Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester av 16.08.2005

Sak 120/05 Søknad om ølsalgsbevilling

Arkivsak: 200400084
Arkivkode: 945.5
Saksbehandler: Kari Bjørneboe

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	120/05
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.10.05	62/05
Bydelsutvalget	17.10.05	143/05

SØKNAD OM ØLSALGSBEVILLING

Bakgrunn:
Det vises til brev datert 09.09.05 fra Næringsetaten vedrørende søknad fra Beren Import ANS om salg av alkoholholdig drikk med inntil 4,76 volumprosent alkohol / ny bevilling.
Saksbehandler i Næringsetaten er informert om at politisk behandling først er mulig i oktober måned.

Status:
I henhold til alkohollovens § 1-7 ber etaten om bydelsutvalgets uttalelse innen 2 uker etter mottatt brev.
Ved anbefalt avslag ber Næringsetaten om kopi av saksprotokoll, eventuelt bydelsutvalgets begrunnelse dersom dette ikke fremkommer av protokollen.

Administrasjonens vurdering:
Butikken ligger i Haakon Tveters vei 27 i nærheten av Skøyenåsen T- banestasjon.
Bydelsadministrasjonen har ikke mottatt klager, innvendinger eller kommentarer fra naboer, politiet eller andre instanser.
Søknad om salg av alkoholholdig drikk med inntil 4,76 volumprosent anbefales.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Søknad om salg av alkoholholdig drikk med inntil 4,76 volumprosent alkohol / ølsalg fra Beren Import ANS i Haakon Tveters vei 27 anbefales.

Tove Stien
Bydelsdirektør

Kari Bjørneboe
Bydelsoverlege

Antall vedlegg: 1

Sak 121/05 Seminar om eldreomsorgen i Bydel Østensjø

Arkivsak: 200500800
Arkivkode: 0
Saksbehandler: Anne Kittelsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	121/05
Eldrerådet	10.10.05	67/05
Omsorgskomite	10.10.05	83/05
Bydelsutvalget	17.10.05	148/05

SEMINAR OM ELDREOMSORGEN I BYDEL ØSTENSJØ

Bakgrunn:
Det vises til vedtak i BU 19.september 2005 hvor det heter at, Bydelsadministrasjonen utarbeider dagsorden i samforstand med Eldrerådet og Omsorgskomiteen, og foreslår dato for et seminar for informasjon om den nåværende situasjon, og mulige nye tiltak for å gjøre eldre omsorgen bedre i Bydel Østensjø.

Saksframstilling:
Det er ønskelig med bredest mulig deltagelse, for å få frem ideer og forbedringsmuligheter. Det foreslåes derfor at følgende råd og utvalg deltar, i tillegg til representanter fra ulike tjenestesteder i bydelen:

- Eldrerådet, omsorgskomiteen og tilsynsutvalgene.
- Bydelsdirektør, avdelingssjef RO, bydelsoverlege, konsulent for RO og muligens leder for boligkontoret.
- Representant for bestillerkontoret og hjemmetjenesten.
- Representanter fra sykehjem.
- Ledere av frivillighetssentraler.
- Ledere av eldresentre.

Lederne av Eldrerådet og Omsorgskomiteen har sammen med avdelingssjef for avdeling rehabilitering og omsorg følgende forslag til temaer på seminar om eldre omsorgen i bydel Østensjø

Hovedtema:
”Omsorg fra voksen til livets slutt. Omsorgstrappen, hva er laveste trinn og hva skjer når man trenger hjelp.”

Med følgende underpunkter:
- Hvilke tilbud har bydelen og hvordan tilbys de?
  - ✓ Tjenester i og utenfor institusjon.
  - ✓ Hvem beslutter hva?
  - ✓ Innhold, kvalitet og fleksibilitet på tjenestene.

- Trygghetsavtale, forebyggende hjemmebesøk og trygghetsalarm.
  - ✓ Kostnader.
  - ✓ Blir trygghetsalarmen brukt?
  - ✓ Bruk av trygghetsavdelingene?

- Eldresentre:
  - ✓ Politisk "Åpen halvtime" - hvor politikerne informer og tar imot spørsmål?
  - ✓ Hvordan bruke Vern for eldre.
  - ✓ Åpningstider, i helg og høytider.
  - ✓ Eldre veiledning.

- Frivillighetssentral.
  - ✓ Tilbud om telefon venn?

- Omsorgsboliger
  - ✓ Tilbud i boligene?

Seminaret avholdes torsdag 27. oktober 2005, kl. 17.00 – 21.00

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Bydelsutvalget slutter seg til forslag til tema, forslag til deltagelse, samt tidspunkt for seminar om eldreomsorgen.

Tove Stien
Bydelsdirektør

Solveig Nyhamar
avdelingssjef RO

Sak 122/05 Søknad om støtte til årets TV-aksjon 2005, fra Manglerud/Abildsø komité

Arkivsak: 200500795
Arkivkode: 855
Saksbehandler: Erik Johnsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	122/05
Bydelsutvalget	17.10.05	149/05

SØKNAD OM STØTTE TIL ÅRETS TV-AKSJON 2005, FRA MANGLERUD/ABILDSØ KOMITÉ

Sammendrag:
NRKs årlige TV-aksjon har i år fått navnet Drømmefanger. Dato for innsamlingen er 23. oktober. Pengene går til internasjonalt arbeid for å bekjempe vold mot kvinner.
Det er FOKUS – Forum for Kvinner og Utviklingsspørsmål – som i år er tildelt TV-aksjonen. FOKUS er en bred sammenslutning av mer enn 60 kvinneorganisasjoner og kvinneutvalg i Norge. Pengene som samles inn, skal brukes på lokale tiltak, som skal hjelpe kvinner som er utsatt for vold.

Saksframstilling:
Manglerud/Abildsø komité ved byaksjonskoordinator Tone Hagerud søker bydelen om kr. 3 000 til å dekke utgiftene i forbindelse med lokal planlegging og gjennomføring av denne aksjonen. Midlene skal brukes til følgende:

Kaffe, saft og pølser til bøssebærerne, samt div engangsservice.
Lunsj til komitémedlemmene, som jobber hele dagen.
Telefonutgifter; i forbindelse med søking etter frivillige.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
TV-aksjonen 2005 ved Manglerud/Abildsø komité bevilges kr 5 000. Midlene dekkes av Bydelsutvalgets budsjett.

Tove Stien
Bydelsdirektør

Erik Johnsen
BU-sekretær

Vedlegg: Søknad fra TV-aksjonskomiteen på Manglerud/Abildsø

Sak 123/05 Nye barnehager - navnsetting

Arkivsak: 200400377
Arkivkode: 323.3
Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	123/05
Oppvekstkomite	10.10.05	60/05
Bydelsutvalget	17.10.05	150/05

NYE BARNEHAGER - NAVNSETTING

Bakgrunn:
På bydelsutvalgets møte 19.09.2005, sak 113/05, ble det lagt fram status for nye barnehageprosjekter i Bydel Østensjø. Noen av prosjektene ferdigstilles høsten 2005, resten ferdigstilles i 2006. Gjennom planprosessene for de nye barnehagene har barnehagene vært navnet med arbeidstitler.

Saksframstilling:
Høsten 2005 ferdigstilles barnehageprosjekter på følgende steder:
Holtet Bo- og rehabiliteringssenter, Rustad Gård, Søndre Skøyen kapell, Vetlandsveien 17, Abildsøområdet. I navneforslagene som følger legges det vekt på at barnehagen får navn som bydelens beboere identifiserer med det stedet barnehagen ligger.

Holtet bo- og rehabiliteringssenter har adresse Olav Nygårdsvei 65. Det etableres permanent barnehage i lokaler som bo- og rehabiliteringssenteret ikke lenger har behov for. Holtet er et navn som blir assosiert med området barnehagen ligger. Arbeidstittelen til dette prosjektet har vært Holtet barnehage. Det foreslås at dette også blir det permanente navnet på barnehagen.

Rustad gård er en gammel gård som ligger mellom blokkbebyggelsen i Rustadgrenda. Våningshuset rehabiliteres til permanent barnehagedrift. Rustad gård barnehage har vært en naturlig arbeidstittel for prosjektet. Det foreslås at dette også blir det permanente navnet på barnehagen.

Barnehagen som etableres i Vetlandsveien 17 blir permanent og skal administrativt legges til Vassenga barnehage. Derfor har prosjektet hatt arbeidstittelen Vassenga barnehage avdeling Vetlandsveien 17. Barnehagen ligger i utkanten av Goliaskogen. Golia uten ”d” er det gamle, opprinnelige navnet på dette området. Godlia med ”d” er et nyere navn.
Goliaskogen er et navn som blir assosiert med området barnehagen ligger. Det foreslås at Goliaskogen barnehage blir det permanente navnet på barnehagen i Vetlandsveien 17.

I Søndre Skøyen kapell etableres det midlertidige barnehageplasser. Søndre Skøyen barnehage har vært en naturlig arbeidstittel for prosjektet. Det foreslås at dette også blir det permanente navnet på barnehagen.

Det skal etableres midlertidig barnehage i paviljonger i Abildsøområdet. Navnsetting foreslås utsatt til barnehagens plassering er godkjent av Plan- og bygningsetaten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Nye barnehager navnsettes som følger:

1. Barnehagen i Olav Nygårdsvei 65 får navnet Holtet barnehage.
2. Barnehagen i på Rustad Gård, Rustadgrenda 28 får navnet Rustad Gård barnehage.
3. Barnehagen i Vetlandsveien 17 får navnet Goliaskogen barnehage.
4. Barnehagen i Søndre Skøyen kapell, Dalbakkveien 39 får navnet Søndre Skøyen barnehage.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef

Sak 124/05 Nye Storgården barnehage - opprettelse av prosjektgruppe

Arkivsak: 200400377
Arkivkode: 323.3
Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	124/05
Oppvekstkomite	10.10.05	61/05
Bydelsutvalget	17.10.05	151/05

NYE STORGÅRDEN BARNEHAGE - OPPRETTELSE AV PROSJEKTGRUPPE

Bakgrunn:
Storgården barnehage ligger nær Ring 3. Grunnet et for høyt antall dager med overskridelse av døgnmiddelverdien for svevestøv ved Manglerud målestasjon, ble det på bydelsutvalgets møte 20.06.2005, sak 80/05, bl.a. fattet følgende vedtak:
”I samarbeid med avdeling Barn- og unge legges det opp til en avvikling av driften ved Storgården barnehage. Erstatningsbarnehage vurderes ut fra behovet i forbindelse med saken om full barnehagedekning”.
I bydelsutvalgets møte 19.09.2005, sak 113/05, ble det bl.a. fattet følgende vedtak:
”Det nedsettes en arbeidsgruppe med spesielt ansvar for å følge opp framdriften av alternativ til Storgården barnehage. Komiteen ber om at forslag til sammensetning av gruppen legges fram for BU i oktobermøtet. Komiteen ber administrasjonen vurdere å be styrer i Storgården barnehage, samt en representant for foreldrene om å delta i gruppen.”

Saksframstilling:
I en arbeidsgruppe som skal få et spesielt ansvar for å følge opp framdriften i arbeidet med nye Storgården barnehage, vurderes det hensiktsmessig å ha med representanter fra bydelsadministrasjon, barnehage, foreldre, de ansatte og vernetjenesten.
Arbeidsgruppens mandat ligger i vedtaket i BU-sak 80/05.
Det foreslås at arbeidsgruppen rapporterer til avdelingssjef avdeling barn og unge.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Det nedsettes en arbeidsgruppe for å følge opp framdriften ved Storgården barnehage.
2. Arbeidsgruppen får følgende sammensetting:
   Seksjonsleder for barnehager, barnehagens styrer, en representant fra foreldrene, en representant fra de ansattes organisasjoner og hovedverneombud.
3. Arbeidsgruppen ledes av barnehagens styrer.
4. Arbeidsgruppen rapporterer til avdelingssjef avdeling barn og unge.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef

Sak 125/05 Rammeplan for barnehagen - orientering om høring

Arkivsak: 200400023
Arkivkode: 300
Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	125/05
Oppvekstkomite	10.10.05	62/05
Bydelsutvalget	17.10.05	152/05

RAMMEPLAN FOR BARNEHAGEN - ORIENTERING OM HØRING

Bakgrunn:
Ny barnehagelov trer i kraft 1. januar 2006. Rammeplan for barnehagen er en forskrift til barnehageloven og skal tre i kraft samtidig med loven.

Saksframstilling:
Høringsutkastet til revidert rammeplanen for barnehagen bygger på rammeplanen fra 1995 og forslag fra en arbeidsgruppe som leverte sin innstilling 5. juni 2005.
Rammeplanen er sendt ut på høring, med høringsfrist 7. november 2005.

Byråden for barn og utdanning avgir høringsuttalelse på vegne av Oslo Kommune.
Byrådsavdelingen ber de som benytter rammeplanen om innspill til høringen ved å invitere til høringsmøte 10.10.2005.
Som forarbeid til møtet med byrådsavdelingen, har bydelsadministrasjonen bedt alle bydelens private og kommunale barnehager om innspill som kan tas med inn i møtet.

Ansattes organisasjoner er egen høringsinstans.

Høringsdokumenter og utkastet til revidert rammeplan kan leses i sin helhet på Barne- og familiedepartementets hjemmeside: www.bfd.dep.no, eller Bydel Østensjøs hjemmeside: www.bos.oslo.kommune.no.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Rammeplan for barnehagen – orientering og høring, tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef

Sak 126/05 Status for oppfølging av BU-vedtak pr. september 2005

Arkivsak: 200500854
Arkivkode: 102.9
Saksbehandler: Tove Stien

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	126/05
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.10.05	66/05
Eldrerådet	10.10.05	68/05
Omsorgskomite	10.10.05	82/05
Oppvekstkomite	10.10.05	63/05
Ungdomsrådet	10.10.05	55/05
Råd for funksjonshemmede	11.10.05	34/05
Bydelsutvalget	17.10.05	153/05

STATUS FOR OPPFØLGING AV BU-VEDTAK PR. SEPTEMBER 2005

Bakgrunn:
Vedlagt følger en oversikt over status pr. september 2005 for vedtak fattet av bydelsutvalget i forbindelse med budsjettbehandlingen for 2005, samt vedtak fattet i løpet av året.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
BU tar saken til etterretning.

Tove Stien
bydelsdirektør

Vedlegg: Status for oppfølging av BU-vedtak 2005

Sak 127/05 Ombyggingsplaner for Langerud sykehjem

Arkivsak: 200500848
Arkivkode: TEST
Saksbehandler: Solveig Nyhamar

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	127/05
Eldrerådet	10.10.05	69/05
Omsorgskomite	10.10.05	86/05
Bydelsutvalget	17.10.05	156/05

OMBYGGINGSPLANER FOR LANGERUD SYKEHJEM

Bakgrunn for saken:
Omsorgsbygg (OBY) har søkt om midler fra Husbanken for ombygging av Langerud sykehjem. Det er utarbeidet et skisseprosjekt hvor bydelen har deltatt både med representanter fra sykehjemmet og administrasjonen, samt hovedverneombud og tillitsvalgte.

Arkitektkontoret Fosse Aasen skal utarbeide forprosjektet, og det har vært avholdt et første møte med bydelen, ved avdelingssjef RO, avdelingssjef Økonomi og plan, teknisk sjef, institusjonssjef og hovedverneombud.

Bydelsdirektøren ønsker å informere om planene så langt, samt om eventuelle konsekvenser/ dilemmaer man kan se på nåværende tidspunkt.

Saksframstilling:

Forprosjektet

Forprosjektet skal være ferdig 12. desember 2005. Alle vesentlige beslutninger vedrørende ombyggingen må være tatt før dette. Underlag for totalentreprisekonkurranse skal være ferdig 01.03.2006.

Antatt byggestart er 01.08.2006 og antatt ferdigstillelse er satt til 01.09.2007. Sykehjemmet må evakueres/fraflyttes før byggestart og sted for tilflytning skulle være klart innen 01.10.2005. Det er OBY's ansvar å finne egnede steder. Bydelen har ønsket maksimum to ulike steder, og da slik at det for eksempel er mulig å flytte langtidspostene ett sted og korttid- og trygghetsavdeling et annet sted. Er det mulig ville det være en stor fordel om dagsenteret kunne bli i nærområdet, enten i andre lokaler, eller for eksempel ved en brakkeløsning.

Konsekvenser:
Ombyggingen vil ha store økonomiske konsekvenser. I tillegg er det neppe til å unngå at det vil ha noen negative konsekvenser for beboere som må flytte annet sted i byggeperioden. Samtidig forventes det meget positive konsekvenser for beboere og ansatte etter ombyggingen, med enerom, bad og toalett på rommene og nye, moderne lokaler.

De økonomiske konsekvensene er uavklart, men en slik flytteprosess og full rehabilitering av bygget vil nødvendigvis medføre kostnader for bydelen. Dette vil måtte avklares nærmere senere i høst. Også driften vil bli dyrere under byggeperioden. Det vil for eksempel innebære

en fordyrende turnus å drifte på to steder, samt at det vil kunne føre til at flere ønsker andre sykehjem utenfor bydelen i stedet for en midlertidig løsning på en langtidsavdeling, hvor forholdene neppe er optimale. Dersom det ikke blir en løsning med dagsenter i nærheten vil det få konsekvenser for det forebyggende arbeidet bydelen satser på. Det samme vil gjelde rehab-dagsenteret, treningslokalene og andre fasiliteter og rom som ergo-fysioteraputene har i dag.

Bydelsdirektøren vil komme tilbake med mer informasjon vedrørende ombyggingen etter hvert som forholdene blir mer avklart.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Sak vedrørende ombyggingsplaner for Langerud sykehjem tas til orientering

Tove Stien
Bydelsdirektør

Solveig Nyhamar
avdelingssjef

Sak 128/05 Ferieklubb 2005 - orientering

Arkivsak: 200400341
Arkivkode: 328.1
Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.10.05	128/05
Oppvekstkomite	10.10.05	64/05
Ungdomsrådet	10.10.05	54/05
Bydelsutvalget	17.10.05	157/05

FERIEKLUBB 2005 - ORIENTERING

Bakgrunn:
Det vises til BU-sak 163/04 der det ble avsatt kroner 250 000 til sommertilbud for barn og unge.
Denne summen ble redusert med kroner 60 000 i budsjettjusteringssak 75/05 -Tiltak for budsjettbalanse.

Saksframstilling:
Sommeren 2005 har ferieklubben hatt et sommertilbud for bydelens barn og unge i alle skolens ferieuker, med unntak av juli.
Ferieklubben ble delt inn i et juniortilbud 1.-7. klasse, og et ungdomstilbud fra 8. klasse og opp til 18 år.
Ferieklubben ble annonsert via lokalavis, ranselpost, informasjon på internett, de lokale klubbene og på bibliotekene.
Påmelding til tilbudene skjedde ved personlig fremmøte på tre steder i bydelen.
Alle tilbudene hadde en symbolsk egenandel.
Barnevernets saksbehandlere oppfordret flere til å benytte seg av tilbudet, men vi er ikke kjent med om de benyttet tilbudene som erstatning for eksterne tiltak.
Tilbakemeldingene fra foresatte og barn har vært positive. De som ikke har benyttet tilbudet tidligere har vært spesielt positive.

Juniortilbudet ble organisert av fritidsklubblederne og hadde dagsturer hver dag. I tillegg var det en overnattingstur for de eldste juniorene.
Blant dagsturene var besøk på slottet, bondegårdsbesøk, kanoturer på Nøklevann, Sølvgruvene og båtturer med MS Østensjø. I løpet av ukene ble det benyttet 485 plasser. Tilbudet ble mindre brukt under Norway cup uken. Turene ble tilpasset antall påmeldinger, slik at ingen skulle få avslag. Dette gjaldt ikke overnattingsturen til Mørkholt gård, der vi hadde ventelister. De fleste fikk plass, men på grunn av gårdens kapasitet kunne dessverre ikke alle imøtekommes.

Ungdomstilbudet ble organisert av utekontaktene og bestod av dagsturer i ukene 26 og 33 samt ukesleir til Stavern i uke 32. Målgruppa benyttet seg ikke av dagsturer som kanopadling, sykkelturer og klatring. Det resulterte i at en av ukene, samt noen enkeltturer, ble avlyst.

Vurdering:
Dagsturer ser ut til å fungere bra for målgruppen til juniortilbudet, men det bør også vurderes å lage et større overnattingstilbud neste år.
Ungdomstilbudets overnattingstur med rafting, samt ukesleiren var populære tilbud.

For å nå denne målgruppa ser det ut til at det må være actionpregende aktiviteter samt overnatting.
En bredere dialog med brukergruppa samt ungdomsrådet bør skje på et tidlig stadium ved neste års planlegging av ungdomstilbudet.
Det vurderes å leie Kinsbakken leirsted i Stavern for både junior og ungdomstilbudet neste år.
Tilbud om overnatting/leir var populært. En eventuell økt satsing på dette vil føre til økte utgifter.

For at barnevernet skal oppnå full effekt og kostnadsbesparelse, kreves en større involvering og samhandling i planlegging av tilbudet. Det bør også vurderes om kulturkonsulenten kan delta i planleggingen neste år.

For å ytterligere styrke sommertilbudet i bydelen, vil man se på mulighetene for å søke om eksterne midler.

Det vurderes at sommertilbudet har truffet barn og unge fra hele bydelen og de har benyttet seg av tilbudet etter behov. Mange foreldres arbeidssituasjon, i tillegg til at skolens ferie i år var en uke lenger enn tidligere, gjorde at tilbudet traff godt.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Sak om ferieklubb 2005 tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef